

## **Domande per il rilascio di permessi concernenti la durata del lavoro**

---

### **Permesso di lavoro notturno e domenicale (art. 17 e 19 LL)**

- 15-002837 / 52175883  
Pini Swiss Engineers SA, 6900 Lugano  
Ingegneria: direzione lavori e controlli tecnici nella Galleria di base del San Gottardo  
Orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche  
1 U  
01.11.2015–31.05.2016 (nuovo permesso)

### **Permesso di servizio di picchetto (lavoro notturno e domenicale) (art. 14 e 15 OLL 1)**

- 15-002637 / 52169020  
IBSA Institut Biochimique SA Sede amministrativa, 6926 Montagnola  
Interventi in caso di allarmi tecnici su impianti critici in tutte le sedi dell'azienda  
Orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche  
5 U  
01.01.2016–31.12.2018 (rinnovo)
- 15-002823 / 45740097  
ETAVIS Micatel AG, 3063 Ittigen  
Risoluzione dei problemi in caso di emergenza in tutta la Svizzera  
Orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche  
25 U  
01.12.2015–30.11.2018 (nuovo permesso)

### **Permesso di lavoro continuo (art. 24 LL, art. 36–38 OLL 1)**

- 15-002385 / 60651200  
Linnea SA, 6595 Riazzino  
Estrazione e produzione di principi attivi per l'industria chimica e farmaceutica  
Orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche  
32 U  
01.01.2016–30.11.2017 (modifica)

(U = uomini, D = donne, G = giovani)

*Rimedi giuridici*

Chiunque sia toccato nei suoi diritti o doveri dal rilascio di un permesso concernente la durata del lavoro e chiunque sia legittimato a ricorrere contro il rilascio del permesso può esaminare, previo accordo telefonico (tel. 031 322 29 48), gli atti prodotti con la domanda, entro 10 giorni dalla pubblicazione della stessa, presso la Segreteria di Stato dell'economia SECO, Condizioni di lavoro, Protezione dei lavoratori (ABAS), Holzikofenweg 36, 3003 Berna.

13 ottobre 2015

Segreteria di Stato dell'economia:

Direzione del lavoro